

Notre expérience de cocréation en dépistage précoce du cancer

Mawlugutinej – Travailler ensemble

Guide des actions génératrices de confiance

Pour instaurer la confiance et faire progresser la réconciliation avec les
communautés autochtones

Mars 2026

Rédaction :

Tanya Webster, cheffe du projet Mawlugutinej, Listuguj

Collaboration :

Donna Metallic, directrice du *Listuguj Community Health Service*

Matthew Munro, conseiller cadre aux Premières Nations et répondant de la
langue anglaise, Santé Québec - Gaspésie

*Le projet Mawlugutinej est une initiative du Listuguj Community Health Services (LCHS) en collaboration
avec le CISSS de la Gaspésie. Pour en savoir plus, contacter le LCHS au 418 788-2155*

LA CONFIANCE, AU CŒUR DE NOTRE RELATION



Dans le cadre du projet **Mawlugutinej**, qui signifie travailler ensemble en langue mi’gmaw, la collaboration entre le centre de santé de Listuguj et le CISSS de la Gaspésie ne s’est pas limitée à mettre en place des services. Ensemble, nous avons entrepris un long voyage et parcouru de nombreux chemins. Nous avons bâti une relation de confiance solide et durable tout en améliorant l’accès aux services de dépistage pour notre communauté mi’gmaw de Listuguj.

La confiance se construit, elle ne se décrète pas. Elle naît d’actions concrètes, quotidiennes, fondées sur le respect, une relation authentique, un partenariat réciproque et un engagement durable.



À l’image de l’**étoile mi’gmaw** qui guide notre peuple, l’équipe de Listuguj a partagé son savoir avec l’ensemble de la grande équipe du projet Mawlugutinej. Et tels les quatre points cardinaux symbolisés dans l’étoile, quatre principes fondamentaux ont guidé l’ensemble de notre démarche, nos actions et nos décisions : **respect, amitié et liens authentiques, partenariat réciproque et vision à long terme.**

À partir de ces principes, et tout au long de notre relation, des « *Actions génératrices de confiance* » ont été mises en œuvre. Les actions présentées dans ce document ont été identifiées principalement par les membres mi’gmaq de l’équipe Mawlugutinej à partir de leur expérience vécue du projet. Reconnues par la communauté comme contribuant à bâtir et à maintenir la confiance, elles constituent un cadre d’action concret pour guider les collaborations avec les communautés autochtones. Elles témoignent d’une relation authentique construite progressivement, dans le respect, la réciprocité et la continuité.

AVANT DE COMMENCER ...

Que ce soit chez les Mi’gmaq du Gespe’gewa’gi ou dans d’autres communautés autochtones, avant de se lancer dans un projet commun, il est souhaitable de se rencontrer d’abord, de s’écouter et de créer un lien de confiance.

« À un membre du personnel du système de santé québécois qui veut travailler avec nous, je dirais : venez d’abord nous rencontrer et voyez comment on vit et comment on fonctionne. C’est important. »

Tanya Webster, cheffe du projet Mawlugutinej

CONSTRUIRE UNE RELATION DE RESPECT



Une relation de respect repose sur la reconnaissance de l’histoire et de la culture, la prise en compte des priorités de la communauté et la sécurité culturelle. Elle exige de prendre le temps d’aller à la rencontre des membres de la communauté, de les écouter et d’apprendre de leur expérience afin de soutenir une offre de soins adaptée à leurs besoins et à laquelle ils pourront pleinement adhérer.

Tirés de notre expérience, voici des exemples d’actions où le respect génère de la confiance.



Reconnaissance de l'histoire et de la culture

Organiser des cercles de discussion, repas et activités dans la communauté, qui permettent aux professionnel.le.s d’en apprendre sur l’histoire des Mi’gmaq, la culture, les valeurs familiales, les priorités en matière de soins et services ainsi que leurs expériences vécues.

Aborder avec ouverture les barrières coloniales et les idées fausses enracinées dans la Loi sur les Indiens, qui ont une incidence sur l’accès aux soins et aux services.

Reconnaître et valoriser la parole des Aîné.e.s et les expériences vécues des membres de la communauté.

Soutenir le développement de pratiques culturellement sécuritaires

Sécurité culturelle

Déterminer, en partenariat avec la communauté, les obstacles à l’accès aux services, s’engager à y remédier au fur et à mesure, et assurer un suivi clair, cohérent et transparent des améliorations et des résultats.

Soutenir la participation de l’ensemble des professionnel.e.s du CISSS à la formation sur la sécurisation culturelle autochtone en plaçant au cœur de celle-ci les récits racontés par nos aîné.e.s et membres de la communauté vivant avec une maladie chronique.

Pouvoir compter sur un accompagnement continu de l’équipe par des personnes désignées, selon les besoins exprimés, afin de soutenir l’apprentissage sur le terrain, le développement des compétences et l’autonomie de l’équipe à long terme.

Privilégier l’utilisation de l’anglais et du mi’gmaq dans les communications et les outils développés afin de favoriser une participation pleine et entière de l’équipe.

Création d’un terrain d’entente pour entamer une collaboration.

Respect des priorités de la communauté

Reconnaître le rôle et l’autorité du Conseil de la communauté dans l’établissement et l’orientation des priorités en matière de santé et lui présenter le projet et son évolution avec transparence.

Reconnaître le leadership des médecins et du personnel clinique autochtone et valoriser l’expertise locale dans l’organisation et la planification des services selon les principes d’autodétermination.

Adapter les activités du projet aux priorités et événements locaux.

Services répondant aux besoins et favorisant la participation des membres de la communauté

DÉVELOPPER UNE AMITIÉ ET DES LIENS AUTHENTIQUES

Pour les Mi'gmaq, une relation d'amitié authentique entre les partenaires est tout aussi importante que la relation de travail. Pour développer cette amitié, il faut faire preuve d'ouverture, de curiosité et d'humilité, et aussi à participer aux événements sociaux et culturels de la communauté. La stabilité des relations est également très importante.



Tirés de notre expérience, voici des exemples d'actions où des liens authentiques peuvent faire toute la différence.



Stabilité des relations

Désigner des personnes ressources au CISSS, formées à la sécurité culturelle autochtone, qui agissent comme points de contact tout au long du projet.

Former de petits groupes de travail (2 à 3 personnes) réunissant des représentant.e.s des équipes du CISSS et de la communauté dans les domaines clinique, de gestion opérationnelle et stratégique pour une collaboration coordonnée, agile et efficace.

Mettre en place une variété de modes de communication (ex. : courriel, messagerie texte, téléphone et autres) **accessibles et flexibles**.

Tenir des rencontres régulières incluant des réunions hebdomadaires en personne pour certains membres de l'équipe, afin de partager les progrès, co-construire des outils et ressources, résoudre les problèmes et apporter ensemble les ajustements nécessaires.

Développement de liens humains authentiques. Communication facilitée.

Relation authentique

Manifester son intérêt pour les membres de la communauté et la culture mi'gmaw en prenant part à certaines activités et événements de la communauté, en dehors des réunions de travail.

Répondre rapidement lorsque des conseils sont demandés et offrir un soutien concret en respect des engagements, au-delà des tâches strictement liées au projet.

Faire preuve d'humilité en reconnaissant ses erreurs et en s'engageant sincèrement à faire les choses différemment.

Célébrer ensemble les succès et partager les résultats avec toute l'équipe et les membres de la communauté.

Interactions plus authentiques et collaboratives même face aux difficultés.

BÂTIR UN PARTENARIAT RÉCIPROQUE

Un partenariat réciproque se fonde sur des efforts concrets et constants pour coconstruire des approches et des outils communs dans le respect des savoirs, de l'expérience vécue, du leadership et du pouvoir décisionnel des Mi'gmaq. L'autonomie et l'autodétermination des Mi'gmaq demeurent au cœur d'un vrai partenariat.



Tirés de notre expérience, voici des exemples d'actions qui favorisent un partenariat réciproque.



Coconstruction de la prise de décisions

Mettre sur pied un comité local de gouvernance dirigé par l'équipe autochtone dont le pouvoir décisionnel revient à la communauté. S'assurer que ce comité soit guidé à la fois par les meilleures pratiques cliniques que par les savoirs, les valeurs et l'expérience mi'gmaq.

Co-construire des outils de suivi du projet, des trajectoires de services et des guides de bonnes pratiques ancrés dans les savoirs culturels mi'gmaq. Intégrer à ces outils des éléments visuels, des symboles et un langage qui représentent et affirment l'identité de la communauté.

Assurer l'implication active des médecins et des professionnel-le-s œuvrant au sein de la communauté dans toutes les dimensions de l'organisation des services.

Impliquer des médecins, des professionnel-le-s et des expert-e-s du CISSS-Santé Québec et du MSSS dans la formation et le soutien-conseil liés à la mise en place, tant des infrastructures que de l'organisation des services. Privilégier des personnes sensibilisées aux réalités autochtones et reconnues pour leur écoute, leur ouverture et leur leadership.

Sentiment de responsabilité partagée et d'engagement envers le projet.

Correspondance entre les actions du projet et les besoins de la communauté.

Autodétermination

Mettre sur pied un comité local de gouvernance dirigé par l'équipe autochtone dont le pouvoir décisionnel revient à la communauté. S'assurer que ce comité soit guidé à la fois par les meilleures pratiques cliniques que par les savoirs, les valeurs et l'expérience mi'gmaq.

Confier la gestion du projet à un gestionnaire issu de la communauté afin de garantir une mise en oeuvre décidée localement et dont le déploiement sur le terrain répond aux besoins de la communauté.

Soutenir le pouvoir d'agir de la communauté en lui permettant de définir et de co-construire les approches, les outils et les messages d'information et de sensibilisation au dépistage, afin qu'ils respectent la tradition orale et reflètent sa culture, ses valeurs et ses réalités locales.

Faciliter l'établissement de liens directs et durables entre l'équipe Mi'gmaq et les décideurs du MSSS, de Santé Québec et des organisations partenaires afin de soutenir les échanges, la prise de décision et l'avancement des priorités de la communauté.

Pouvoir compter sur des pratiques exemplaires et des données cliniques validées afin de soutenir l'élaboration des trajectoires de services, en veillant à rendre les documents accessibles en anglais lorsque nécessaire.

Modèle d'action où le CISSS accompagne. Contrôle par la communauté de la planification et de la gestion des services, ce qui renforce l'autonomie et favorise l'autodétermination.

Prestation de services améliorée et renforcée durablement.

PLANIFIER ET TRAVAILLER POUR LE LONG TERME

Pour construire une relation forte et durable, les partenaires du projet Mawlugutinej ont travaillé dès le départ à un plan de durabilité, notamment en fournissant du soutien technique en continu et en partageant, dans la transparence, l'ensemble des données et résultats. Le travail a été planifié pour assurer une suite au projet, en accordant une attention particulière et un fort soutien au développement des capacités locales et à l'autodétermination.



Tirés de notre expérience, voici des exemples d'actions qui contribuent à la durabilité.



Souveraineté de l'information

Favoriser un dialogue transparent sur les contraintes et les limites du projet, en collaborant pour trouver des solutions réalistes, éclairées par la communauté et ancrées dans ses réalités.

Reconnaître la communauté comme propriétaire des données en respectant son autorité sur la manière dont elles sont partagées et utilisées.

Favoriser l'interopérabilité et le partage sécuritaire des données entre le centre de santé et les différentes équipes cliniques afin d'assurer la continuité et la coordination des services, dans une logique de responsabilités partagées, du dépistage jusqu'au suivi et à la prise en charge des résultats anormaux.

Évaluer l'expérience et la satisfaction des membres de la communauté à l'égard des cliniques de dépistage, en s'assurant que la collecte, l'analyse, l'utilisation et la diffusion des données se font sous la gouverne de la communauté et dans le respect de ses priorités.

Établissement d'une confiance durable et continuité des relations qui s'étendent au-delà des échéanciers des projets.

Planification à long terme

Planifier le budget du projet en partenariat avec l'équipe en assurant un suivi conjoint et une gestion transparente des fonds.

Réfléchir dès le début aux conditions de pérennité des services et aux mécanismes de financement nécessaires à leur maintien à long terme.

Prévoir une collaboration à long terme au-delà des projets pilotes, avec des ententes claires et flexibles.

Développer et renforcer les compétences locales par la formation, le transfert de connaissances et le mentorat continu, en adaptant l'accompagnement à l'évolution du projet et des besoins de la communauté.

Services durables et relation stable et durable entre la communauté et les partenaires.

Le projet Mawlugutinej a été rendu possible grâce au soutien financier du Partenariat canadien contre le cancer.

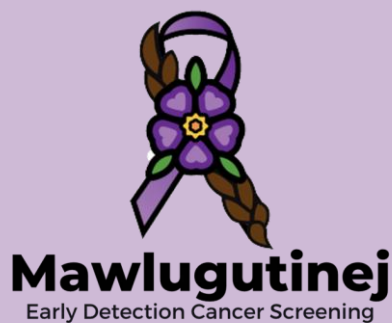
« **ANGWEIASULTINEJ, NA TUJIW GISI**

ANGO'TESNU INNUE'GATI »

Prendre soin de notre santé honore nos ancêtres et protège les générations futures. La détection précoce nous offre plus d'options, plus de temps et plus d'histoires de survie à partager avec notre communauté.

Pour plus d'information sur le projet de dépistage précoce du cancer Mawlugutinej, contactez :

Listuguj Health and Community Services 6 Pacific Drive
Listuguj (Québec) G0C 2R0
Téléphone : 418 788-2155
Télécopieur : 418 788-3155



Le projet Mawlugutinej est une initiative du Listuguj Community Health Services (LCHS) en collaboration avec le CISSS de la Gaspésie. Pour en savoir plus, contacter le LCHS au 418 788-2155